

# **U.S.-Mexico Security Cooperation Pillar IV: Building Strong and Resilient Border Communities**

***“The Indispensable Pillar of Strengthening Civil Society in Mexico:  
The Case of (Against-all-Odds) Citizen Participation in Juarez”***

*Presented by:*  
**Lucinda Vargas**

Woodrow Wilson International Center for Scholars  
**Mexico Institute**  
April 27, 2011  
Washington, D.C.

# Juárez Strategic Plan

---

- **Long-term:** VISION 2015
- **Inclusive (*incluyente*):** *citizen input from all sectors of Juárez society*
- **Comprehensive (*integral*):** *contemplates all dimensions of development—economic, social, urban, ...*
- **Goal:** *substantially improve the quality of life for all juarenses.*

# Juárez Strategic Plan

## Citizen Participation a Key Strength

**Process of comprehensive planning  
aims at, and achieves, inclusiveness:**

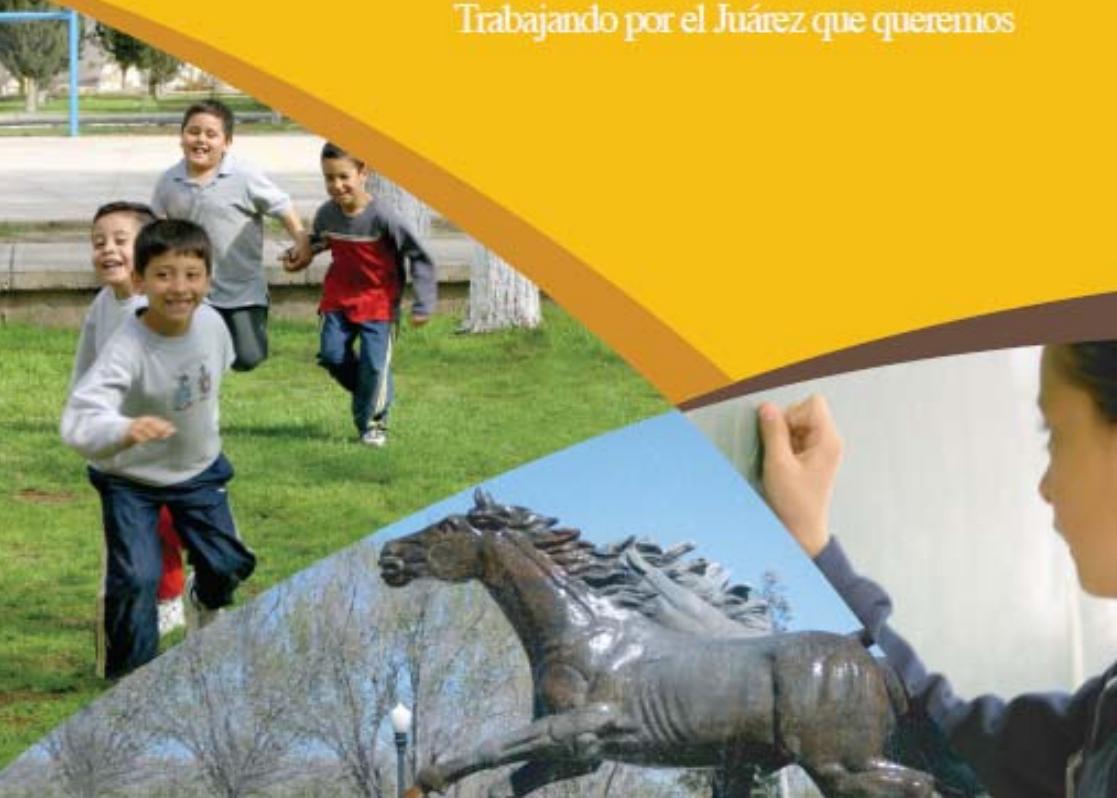
Consultation and participation  
of the community at large

**14,000<sup>+</sup> persons**

*from all sectors of the community*

# La Propuesta

Trabajando por el Juárez que queremos



A Strategic Plan for Juárez does materialize and is published in September 2004:

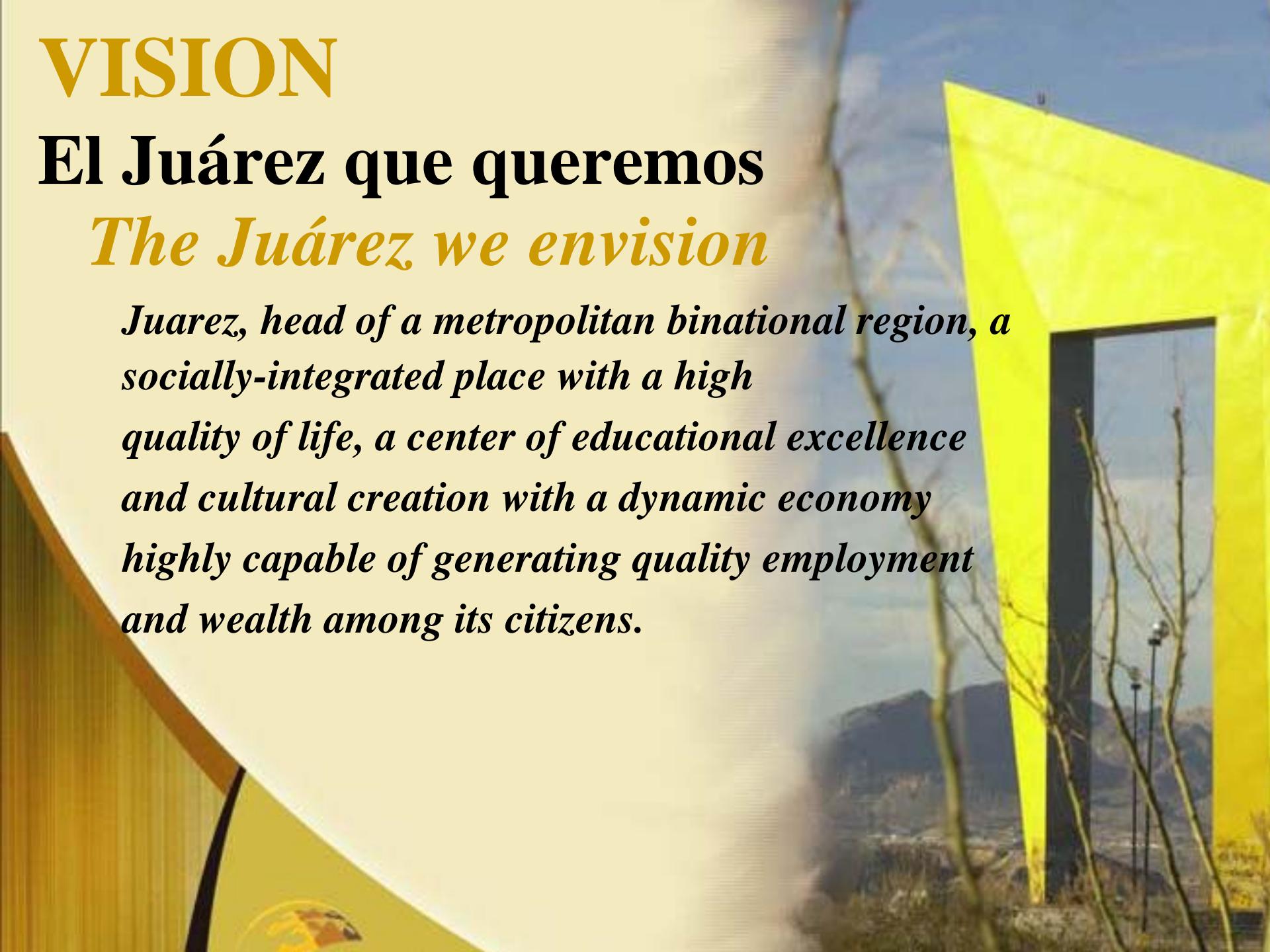
***“La Propuesta: trabajando por El Juárez que queremos”***

# VISION

## El Juárez que queremos

### *The Juárez we envision*

*Juarez, head of a metropolitan binational region, a socially-integrated place with a high quality of life, a center of educational excellence and cultural creation with a dynamic economy highly capable of generating quality employment and wealth among its citizens.*



## Eje 1: Juárez, cabecera de una región metropolitana binacional



Juárez quiere ser ...

... cabecera de una región metropolitana de ámbito binacional con más de dos millones de personas que tienen fuertes interacciones y son miembros líderes de la frontera. Su papel como polo productivo se afianza y potencia con el desarrollo de más industria de alto valor agregado y con más y mejores infraestructuras de comunicación (viales, ferroviarias y aéreas) hacia los mercados y del interior. Es el centro local, Juárez, que desarrolla nuevas centralidades urbanas de atractividad metropolitana en la que la cultura, los servicios y el entretenimiento juegan un papel principal. Un Juárez con mayor riqueza y desarrollo permite y facilita unas relaciones más estables, sólidas y equilibradas a nivel regional y metropolitano.

Mejores Infraestructuras, mayor cooperación regional y apuesta por las fortalezas de Juárez son los elementos clave en este eje estratégico que vislumbraría una verdadera metrópoli binacional para la ciudad.

**Las subestrategias identificadas son:**

Juárez en la metrópoli binacional. La ciudad, su posición y su papel en la metrópoli binacional como puente entre culturas y centro productivo de alto valor agregado.

Racionalización e impulsivo de las infraestructuras. Se propone unir iniciativas y esfuerzos para establecer prioridades de trabajo y planificar el espacio para la construcción de infraestructuras regionales en todos los frentes y para mejorar los cruces fronterizos.

Reforzamiento de las nuevas centralidades metropolitanas. Impulsar el crecimiento de nuevos núcleos de centralidad metropolitana que recuperen la historia de la ciudad, se precie en su desarrollo y se integre con el resto de la ciudad, mejorando la eficiencia de sus actuaciones.

Marco de referencia estatal y federal. Coordinación con el resto de las autoridades y con el resto de la ciudad, con el objetivo de mejorar la eficiencia de sus actuaciones.

Juárez, ciudad bilingüe. Apuesta clara para convertir a Juárez en ciudad bilingüe en la que prevalezca un dominio del inglés como idioma que se afianza el espacio ciudad multicultural con las oportunidades que ello supone a nivel educativo, cultural y económico.

Desarrollar nuevas centralidades urbanas de atraktividad metropolitana.

Plan Estratégico de Juárez: La Propuesta



Apostada por la identidad y culturas propias de la frontera. Revertir la imagen interna y externa de la ciudad como una ciudad de migrantes y dar el cambio de todos los ciudadanos de Juárez. Nueva imagen de Juárez como ciudad de bienestar, diversidad, espíritu logístico, mosaico de culturas y espacio de creación artística.

Nuevas formas de gobernabilidad descentralizada. Dotar a la ciudad de nuevas formas de gobernabilidad que apropioan las autoridades locales, las autoridades entre el sector público y el privado, nos permitan avanzar en la profesionalización de nuestra administración pública así como superar la barrera que supone la montería.

Marco de referencia estatal y federal. Coordinación con el resto de las autoridades y con el resto de la ciudad, con el objetivo de mejorar la eficiencia de sus actuaciones.

Juárez, ciudad bilingüe. Apuesta clara para convertir a Juárez en ciudad bilingüe en la que prevalezca un dominio del inglés como idioma que se afianza el espacio ciudad multicultural con las oportunidades que ello supone a nivel educativo, cultural y económico.

Desarrollar nuevas centralidades urbanas de atraktividad metropolitana.

Plan Estratégico de Juárez: La Propuesta



### Transversal Policies

#### New model of governance

#### "City Covenant" between public and private sector entities

#### Elimination of public safety problem and impunity

#### Eje 3: Juárez, centro de excelencia educativa y de excelencia cultural



Juárez quiere ser ...

... un centro de excelencia educativa y un espacio para la creación artística y las iniciativas culturales. Juárez, crisol de culturas mexicanas y puente entre México y Estados Unidos, es un laboratorio para iniciativas artísticas y culturales que atraen a artistas y turistas de todo el mundo. En el nuevo Juárez la cultura es uno de los ejes de cohesión de la población. En el ámbito educativo, se consigue un compromiso entre todos los agentes para dotar a Juárez de un sistema educativo líder en indicadores de escolaridad y calidad educativa, con un sistema de educación superior que se apoye en la aprobación la binacionalidad como elemento de atraktividad y diferenciación frente a otras ofertas del país.

Refuerzo de la formación profesional. Reforzar y continuar mejorando el sistema de formación profesional como vínculo entre el sistema de formación y la sociedad (sector empresarial, organizaciones de la sociedad civil, sector público).



Juárez, centro de excelencia educativa y de creación cultural es una apuesta por las personas como activo más valioso para la transformación de la ciudad, situando a la educación ya la cultura como eje central para un desarrollo de la ciudad más equilibrado y con mayor cohesión social.

Centro de referencia en educación superior e investigación de la frontera norte. Aprovechar los activos existentes en educación superior y la atraktividad metropolitana-binacional para convertir a Juárez en centro investigador, de experimentación y de enseñanza superior.

Mosaico cultural y plataforma para la creación artística. La nueva "Juárez" de Juárez debe reflejarse en un renovado dinamismo urbano, con más creaciones, más consumo y mayor proyección externa.

Programa de Impulso y mejora de los equipamientos culturales. Unir la reforma urbana y la recuperación del patrimonio histórico de la ciudad con la articulación de una potente red de equipamientos culturales.

Plan Estratégico de Juárez: La Propuesta

## Strategic Directions

### Juárez, head of a metropolitan binational region

### Juárez, a socially-integrated place with a high quality of life

### Juárez, center of educational excellence and cultural creation

### Juárez, a thriving, wealth-generating economy of high value added activities

Eje 2: Juárez, espacio de convivencia con un alto desarrollo social y elevados estándares de calidad de vida



Juárez quiere ser ...

... una ciudad con un alto desarrollo social, elevados estándares de calidad de vida y con una gran convivencia entre las personas. Juárez ofrece servicios de primer nivel en salud, educación, vivienda e infraestructura urbanas a toda su población en un entorno amigable y de seguridad donde prima la cultura de la regularidad y el respeto, así como a las normas de convivencia que siguen llegando cada año a la ciudad por su condición fronteriza. La ciudad ofrece barrios con elevada calidad urbana que dan respuesta a las necesidades de vivienda, siempre bajo unos mínimos de espacio, dotación de infraestructuras y calidad urbana y socioambiental.

Un Juárez como espacio de convivencia con un alto desarrollo social. Necesidad de implementar el desarrollo social de Juárez a la vez que se promueven los valores civicos que favorezcan la convivencia entre todos los juarenses.

Lucha contra la inseguridad, la violencia y la impunidad. No se puede vivir sin espacio de convivencia que sea seguro y resuelva el tema de la seguridad e impunidad en la que vive la ciudad. Esta es condición previa necesaria para poder avanzar como ciudad.

Chidad de derechos. Promover los derechos de las personas (niños, jóvenes, mujeres, menores, adultos mayores, adolescentes, etc., etc.) en todos los ámbitos (ciudadanía, Plan Estratégico de Juárez: La Propuesta

Movilidad sostenible y transversal. La mejora de la calidad de vida exige una profunda transformación del sistema de movilidad y transporte de la población, apostando por el uso de medios que sea eficiente, integral e inclusivo.

Pacto por un desarrollo sostenible. La convivencia debe impulsar producirse a nivel social, económico y ambiental. El desarrollo debe ser sostenible tanto en el ámbito medioambiental, como social y económico, buscando sus necesidades de uso de los recursos, con un enfoque especial al tema del agua y a los costos futuros deseados de una mala gestión en el presente.

## Eje 4: Juárez, economía pujante generadora de riqueza y alto valor agregado

Juárez quiere ser ...

... un polo de desarrollo económico con un tejido productivo dinámico, diversificado y tecnológicamente avanzado, que sea capaz de dar soporte y contenido al nuevo Juárez metropolitano. La ciudad, de acuerdo a su ubicación y ubicación en su eje estratégico, aprovecha sus ventajas competitivas para convertirse en un centro industrial de alto valor agregado que propicie el desarrollo de nuevos sectores en el ámbito de los servicios, aumentando el ingreso per habitante y, por tanto, favoreciendo un mayor consumo interno en sectores como el comercio, el entretenimiento, la cultura y los servicios en general.



Las transformaciones sociales y urbanas deben ir acompañadas necesariamente de un cambio en el modelo económico que dé contenido y soporte financiero a los cambios propuestos. Solamente movilizando las dinámicas y fuerzas económicas internas se logrará iniciar el proceso de transformación que se plantea.

Las subestrategias identificadas son:

Centro atractivo para las inversiones de alto valor agregado. Atraer inversiones que generen empleo de calidad y tengan un efecto dinamizador sobre la economía local.

Desarrollo de nuevas centralidades económicas. La diversificación de la base económica y su ordenamiento dentro de un nuevo e integrado sistema de desarrollo de nuevas centralidades económicas en torno a los servicios, el comercio, la logística y las nuevas tecnologías.

Aprender por el sector servicios y la industria de la salud. Identificar aquellos nichos de mercado en el sector servicios, en los que Juárez puede ser muy competitivo y atractivo para inversiones y desarrollos. Un ejemplo en este sentido sería la industria de la salud.

Estrategia integral de turismo, entretenimiento y cultura. El turismo puede ser, junto con la cultura y el entretenimiento, la nueva carta de presentación de la ciudad, a la vez que fomentaría la diversificación económica y elevaría la imagen y proyección de la ciudad.

Marco favorable a las iniciativas empresariales locales. La actividad económica autóctona transformación de la ciudad se puede lograr solo con la participación intensa de la iniciativa local.

Mejorar y optimizar la obtención de fondos y recursos financieros. Nuevo marco de relaciones entre los tres niveles de gobierno para integrar los recursos que regulan la ciudad y revertir la situación actual.



Atraer inversiones de alto valor agregado que generen empleo de calidad y tengan un efecto dinamizador sobre la economía local.

# Strategic Projects, engines of change to achieve *the Juárez we envision*

Metropolitan infrastructure development



Comprehensive neighborhood development



Civic interaction



Pact for education



Pact for culture



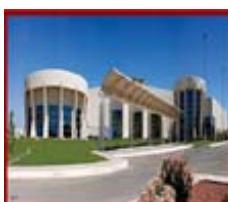
Recovery of the city's historical heritage



Juárez, city of expositions and conventions



Promotion and recruitment of high value-added investments



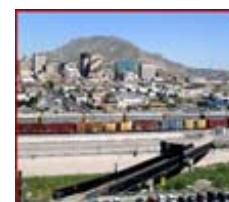
Juárez, automotive center



Promotion of local entrepreneurial activities



Governance and binational cooperation



Pact for sustainable mobility



Sustainable development of the new Juárez



New financing model for Juárez



Health industry development and promotion



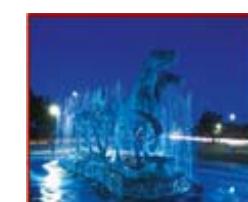
Juárez, bilingual city



Juárez, safe city



New image for Juárez



# Juárez Strategic Plan

## Implementation Stage

### SD1: Binational Metropolis

- “Green” and Ecological Network: *Parque Lineal Río Bravo*

### SD 2: Social Development

- Integral Neighborhood Development: *Colonia “El Retiro”*

### SD 3: Educational Excellence and Cultural Creation

- Network of Art, Science and Knowledge: *Museo del Niño*

- Education Forum: *Instituto Promotor de la Educación*

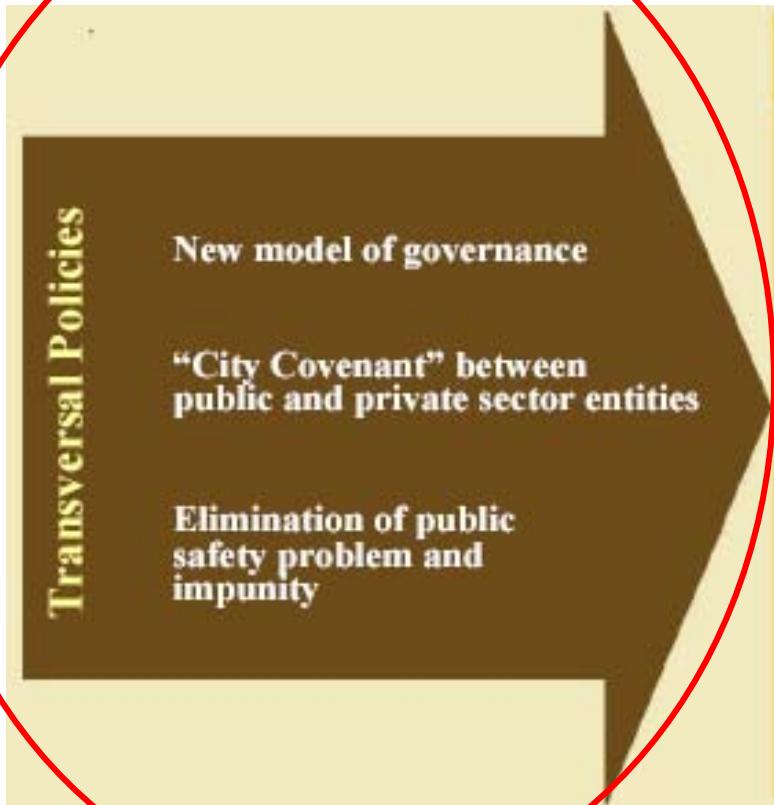
### SD 4: A thriving, wealth-generating and high-value-added economy

- Expo and Convention Center: *EP-CJ World Trade Center*

- Promotion and recruitment of high value added investments  
*(Competitiveness/Benchmarking Study to identify strategic niches)*

# EL JUÁREZ QUE QUEREMOS

## VISIÓN



## *The Juárez we envision*

### Strategic Directions

Juárez, head of a metropolitan binational region

Juárez, a socially-integrated place with a high quality of life

Juárez, center of educational excellence and cultural creation

Juárez, a thriving, wealth-generating economy of high value added activities

# THE IMPORTANCE OF GOVERNANCE

*An improved model of governance is  
a necessary condition for development  
and progress along any of the  
four directions established by the  
Juárez Strategic Plan*

# MANIFIESTO



---

*por la  
Gobernabilidad de Juárez*



*Published March 2007*

# The 7 Principles of the Manifesto

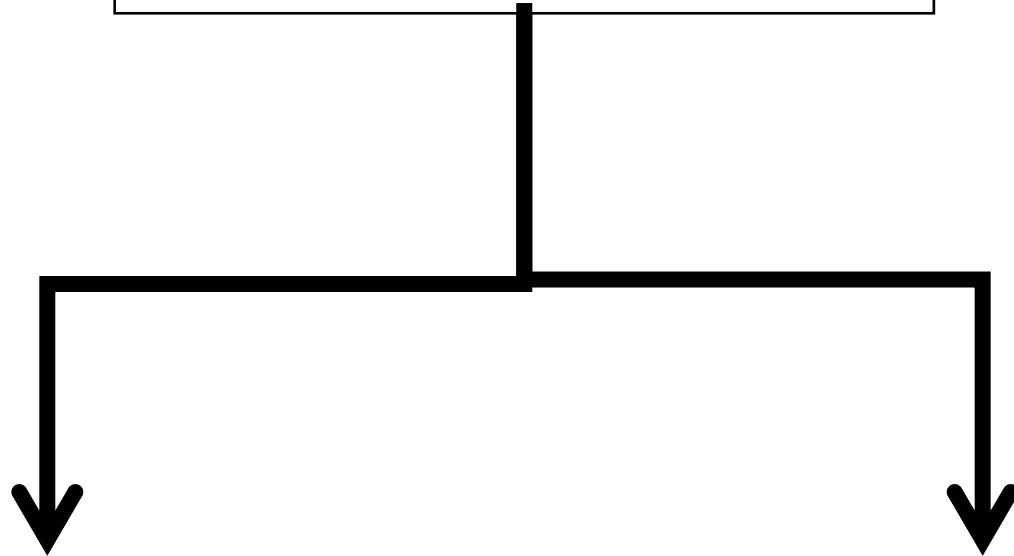
*(Manifiesto por la Gobernabilidad de Juárez)*

- 1. Respect for the law*
- 2. Citizens aware of their rights and respectful of their obligations*
- 3. Citizen participation in the formulation and implementation of public policies*
- 4. Evaluation of the efficiency, efficacy and quality of public-sector functions and service*
- 5. Professionalization of public-sector functions*
- 6. Transparency (elimination of corruption), integrity and accountability*
- 7. Exemplary conduct of civic and government leaders*

# The 7 Principles of the Manifesto

*(Manifiesto por la Gobernabilidad de Juárez)*

*Essentially, promote the  
Rule of Law  
and the elements that have to be in  
place to make it work*



**CIUDADANÍA + GOBIERNO**

*Each doing its part in a relationship of co-responsibility*

# EL PACTO: Citizen Participation and Civic Engagement

We need to change from being mere inhabitants to being citizens, which entails making a personal commitment to:

- Act (*Actuar*):  
do the things that need to be done**
- Participate (*Participar*):  
in the improvement of the community**
- Demand (*Exigir*):  
professionalism and lawfulness**



### **El Pacto**

busca la unión entre ciudadanía y gobierno para planificar y administrar los asuntos comunes de la ciudad reconociendo que solamente en una relación de corresponsabilidad lograremos una mejor calidad de vida en Juárez.

### **El Pacto**

busca unir a los que son de Juárez, a los que viven en Juárez, a los que viven de Juárez y a los que gobiernan Juárez, cada quien haciendo bien la parte que nos toca y participando en acciones para mejorar nuestra comunidad exigiendo profesionalismo y legalidad.

### **El Pacto**

se basa en los siguientes principios:

Respeto a la ley

Ciudadanos conscientes de sus derechos y respetuosos con sus obligaciones

Compromiso activo con la participación ciudadana en la elaboración e implementación de las políticas públicas

Evaluación de la eficiencia, eficacia y calidad en la función pública

Profesionalización de las funciones públicas

Transparencia, integridad y rendición de cuentas

Líderes ciudadanos y del gobierno ejemplares en el servicio

---

### **Compromiso**

Me comprometo con **El Pacto** y sus **principios**:

---

Nombre

---

Firma

---

Fecha

Folio

---

Cd. Juárez, Chihuahua

# The Indispensable Pillar of a Strong Civil Society

*A strong civil society--*

*active, vigilant, demanding--*

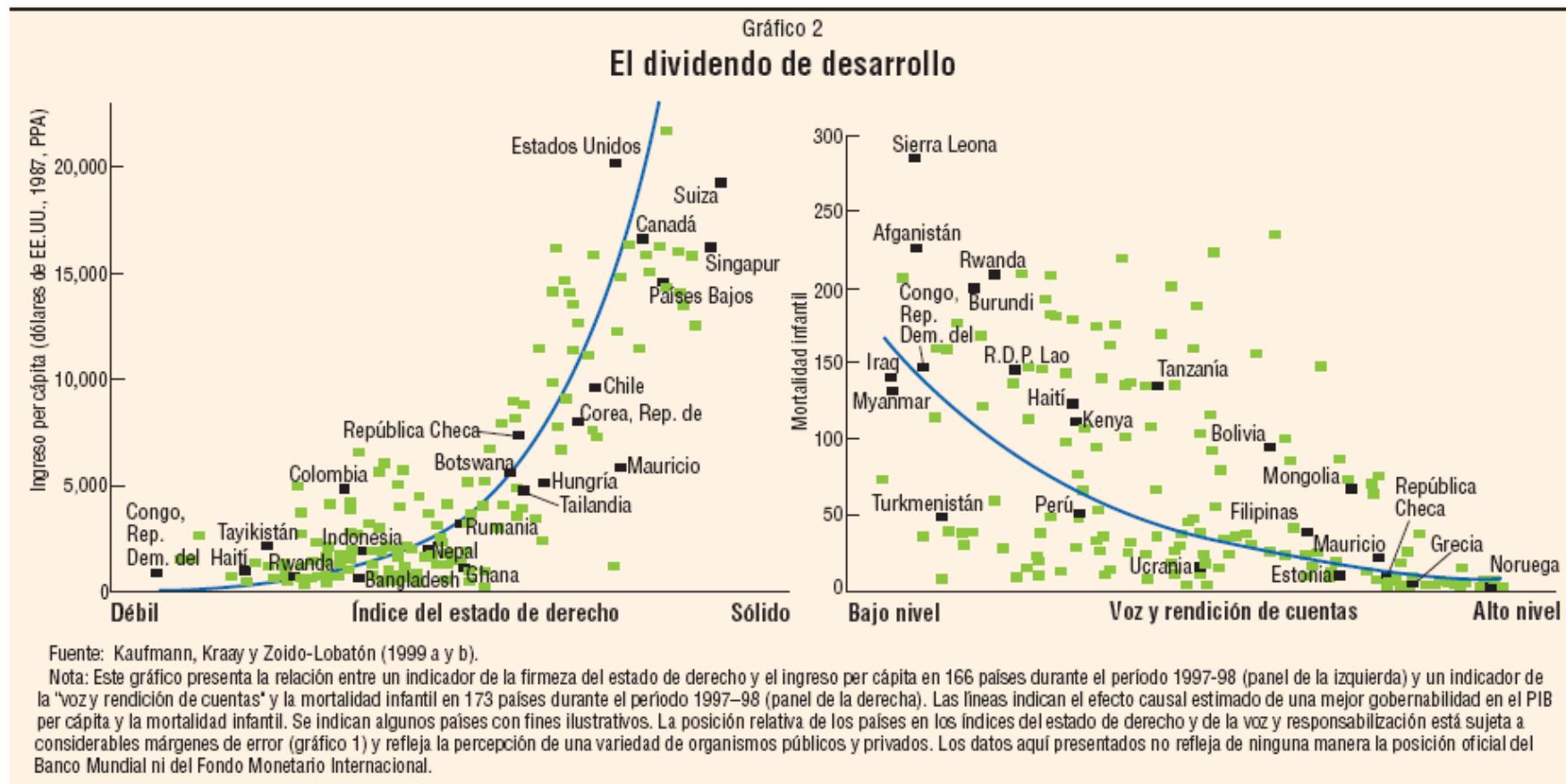
*as a counter-force to*

*the current state of affairs*

# The Development Dividend of Good Governance:

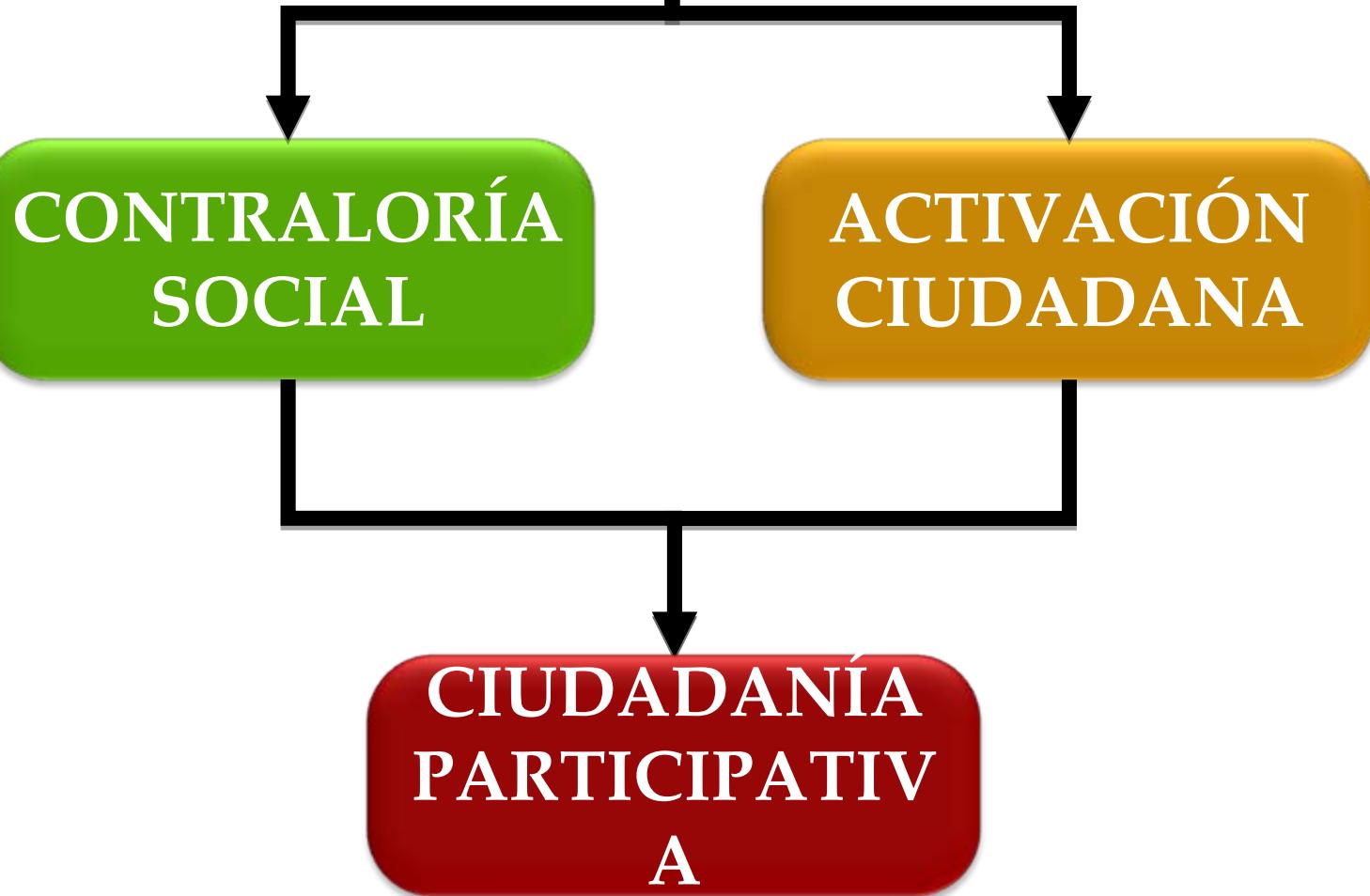
## A strengthened rule of law raises per capita income in any given country

(sample: 166 countries)



COMUNICACIÓN Y DIFUSIÓN

# FORMACIÓN CIUDADANA



RECURSOS ECONÓMICOS

# FORMACIÓN CIUDADANA

(Capacity Building -Education)

ÁREA	PROYECTO	OPERACIÓN	PAPEL
FORMACIÓN CIUDADANA	Diplomado: Escuela de actores políticos	PEJ- CEHLIDER	Alianza
	Programa de Cultura de la Legalidad	PEJ- Culture of Lawfulness (NSIC)	Alianza

# ACTIVACIÓN CIUDADANA

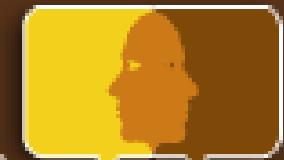
*(Citizen Activation)*

ÁREA	PROYECTO	OPERACIÓN	PAPEL
ACTIVACIÓN CIUDADANA	<b>Reglamento de Consejos Ciudadanos</b>	PEJ-NDI	Titular
	<b>Ley de Participación Ciudadana</b>	PEJ-OSCs	Alianza
	<b>Mesa de Gobernabilidad Todos Somos Juárez</b>	PEJ-GOBIERNO FEDERAL	Promotor
	<b>Presencia en el Cabildo</b>	PEJ	Titular
	<b>Proyecto Cabildos de Colonia</b>	PEJ	Titular

# CONTRALORÍA SOCIAL

*(Citizen Watch)*

ÁREA	PROYECTO	OPERACIÓN	PAPEL
CONTRALORÍA SOCIAL	<b>Unidad de Transparencia y Rendición de Cuentas</b>	PEJ-CIMAP	Alianza
	<b>Sistema de Indicadores</b>	PEJ-NAIDER-AEM	Titular
	<b>Seguimiento al Congreso Local</b>	PEJ-RED CIUDADANA CHIH.	Alianza



# Enlace Ciudadano

- Continuous bulletins on city's affairs regarding "structural issues"
- Special edition:  
*observatusregidores*

# Initial citizens' forum: 3/24/11 1st "State of the City" report: Sep



# Measurement and Evaluation of Conditions, Progress (*or lack thereof*)

- The dimension of the challenges at hand
- Society and government require measurement and evaluation as co-responsible actors of the city's affairs
- The need for references that are precise, systematized and which reflect rigor and professionalism

# ALIANZA: ASÍ ESTAMOS JUÁREZ

Promovido  
por PEJ

Fondeado por  
USAID

## GRUPO DE IMPULSO

Asesorado por  
NAIDER

Operado por  
AEM

INSTITUCIÓN  
CIUDADANA



# Other Citizen Groups/Initiatives

- Comité Médico Ciudadano**  
*“La paz se gana participando”*
- Juarenses por la Paz**
  - Campaña “*¡Ya Basta!*”
  - Crime Stoppers Juárez
- Juárez Profesionistas de la Industria Maquiladora**

# Other Citizen Groups/Initiatives

- Ciudadanos por una Mejor Administración Pública (CIMAP)  
Concurso “*Exprésalo en una frase*”
- Juarez Sí: Propuesta y Seguimiento Ciudadano
- Mesa de Infancia  
Campaña “*¡Escúchame! Hazlo por Juárez*”



- **Initial purpose:** imitate the “Tijuana Innovadora” initiative to showcase the city’s strengths, contributions
- **Target dates for activities/events:** October 13 through 28, 2011
- **Now:** a “movement” seeking a “Juárez Renaissance”
- **El Paso** interest and participation: the immediate binational context, especially from a citizens’ perspective

# A note on resiliency

*How should resiliency be interpreted?*

- High level of tolerance, resistance, under the current state of affairs?
- Is it really laudable to “bounce back” from such a state?

*versus*

A citizenry that resists going back to the status quo, demanding structural change, addressing the more foundational issues that make for a better society, that bounces back but as a force that will not accept the conditions that landed it in crisis mode in the first place.

# Federal Program

**“*TODOS somos  
JUÁREZ*”**

*Dialogue and interaction never  
before seen between a city and  
a nation’s top officials*

# The National Reality

“*TODOS somos*  
*...JUÁREZ*”

*Juárez as a microcosm  
of all of Mexico*

# GRACIAS

[www.planjuarez.org](http://www.planjuarez.org)

[www.pactoporjuarez.org](http://www.pactoporjuarez.org)